

Cap. 53 Zombi de clase S de Apocalipsis

53



Traducido y **Recopilado** Por el **Joven** Maestro

<https://t.me/+mfsG83cQxLA306Qx>

Capítulo 53

“¿Hice algo mal?”

Junyoung preguntó con ansiedad, su rostro antes alegre ahora se veía desfigurado por la preocupación. Era desgarrador verlo pasar su merecido descanso con el ceño fruncido.

—No es nada de eso. Ah, por cierto, ¿cómo está la central eléctrica últimamente? ¿Pasa algo interesante?

Intenté desesperadamente cambiar de tema. Junyoung, aunque visiblemente preocupado por Yeonhee, no pudo ignorar mi pregunta y respondió obedientemente.

Mientras charlábamos de cosas agradables, su ánimo mejoró poco a poco. Mis esfuerzos no fueron en vano, pues una sonrisa sincera regresó al rostro de Junyoung cuando llegamos a su habitación.

Envié a Junyoung a su habitación y dejé escapar un profundo suspiro. Quizás porque estaba preocupada por Junyoung y Yeonhee, me sentía extrañamente agotada, a pesar de que solo habíamos estado sentados hablando.

Le había dicho a Junyoung que no era nada, pero la reacción de Yeonhee definitivamente había sido extraña.

"Ella no le mostraría su angustia a Junyoung, incluso si estuviera luchando".

Sabía cuánto le importaba Yeonhee a Junyoung. Incluso había dicho que verlo le recordaba a su hermano y la preocupaba aún más.

'¿Debería ir a verla?'

Estaba exhausto, pero no creía que pudiera descansar tranquilo si volvía a mi habitación. Me volví hacia la habitación de Yeonhee en lugar de la mía.

—Ah, Eunha. Adelante.

Yeonhee abrió la puerta con entusiasmo y me dio la bienvenida, a pesar de mi repentina visita. Parecía agotada.

-Quizás debería haberla dejado descansar sola.

Me arrepentí de haber venido al entrar en su habitación. Rechacé su oferta de té, pero ella insistió en prepararme un refrigerio, diciendo que quería uno para ella.



“Estaba pensando si debería visitarte, así que me alegro de que hayas venido”.

¿Eh? ¿Visitarme? ¿Por qué? ¿Pasó algo?

No pude evitar hacer una serie de preguntas, preocupado. Yeonhee abrió mucho los ojos, sorprendida, y luego rio suavemente.

¿Estabas preocupado por mí? Estoy bien.

No podía creer sus palabras tan fácilmente después del día que tuvimos.

De verdad, iba a visitarte para agradecerte lo de hoy. Me di cuenta de que ni siquiera te agradecí como es debido por pasar todo el día conmigo y simplemente me fui.

Yeonhee respondió a la defensiva, mirándome con recelo. Sus palabras tenían sentido, pero no me convencieron.

Había insistido en que estaba bien cuando nos íbamos al cementerio y al hablar de su hermano. Pero su expresión perdida y su semblante sombrío lo decían todo. Era igual ahora. Su rostro exhausto no era el de alguien que estuviera bien.

"Pero no puedo obligarla a que me diga qué le pasa..."

Eso sería acoso y no preocupación.

Lamento haberte preocupado. Junyoung debió estar confundido.

Yeonhee habló, llenando el silencio. Era muy propio de ella estar preocupada por Junyoung.

Junyoung está bien. Estaba un poco sorprendido, pero lo consolé.

Ni siquiera sé cuántas veces te he molestado hoy. Lo siento.

El rostro de Yeonhee se ensombreció ante mis palabras, que pretendían tranquilizarla. Me quedé sin palabras, incapaz de predecir su reacción hoy.

Fue una tarea imposible para mí, que no había interactuado con una chica de mi edad durante casi diez años, encontrar las palabras adecuadas para animarla en esta situación.

¿Puedo preguntar por qué te fuiste tan de repente? Decías que extrañabas pasar tiempo con Junyoung porque estabas muy ocupada. Vino a verte...



Al final, opté por ser directo. Si Yeonhee no quería responder, no podía hacer nada, pero quería escucharla si necesitaba desahogarse.

Yeonhee cerró la boca, con el rostro lleno de vacilación. Esperé pacientemente su respuesta, sin apresurarla.

“Me sentí incómodo al ver a Junyoung”.

Sus palabras eran firmes, a pesar de su tono cauteloso.

—Ah, no me malinterpretes. No es que Junyoung haya hecho nada malo. No es que me desagrade.

Yeonhee añadió apresuradamente, con el rostro sonrojado. Asentí, asegurándole que no estaba preocupado.

"Es solo que... no merezco mirarlo".

“¿No mereces...?”

Había pensado simplemente escuchar, pero su inesperada respuesta me hizo hablar sin querer. Yeonhee me interrumpió y dijo con firmeza: «Mi hermano, Yeonwoo, murió por mi culpa».

'Eso es imposible.'

Reprimí la réplica que estaba a punto de estallar. Primero tenía que escuchar su historia. Podría callarse si empezaba a discutir.

Si la detuviera ahora, no volvería a mencionarlo. Al menos no conmigo. Tenía esa sensación.

El día de la primera fuga de mazmorras, Yeonwoo y yo estábamos solos en casa. Nuestros padres habían salido de viaje de negocios el día anterior. Me pidieron que cuidara bien de mi hermano.

Sus ojos vacilaron al recordar el pasado. Extendí la mano y la tomé, queriendo ofrecerle algo de calor a su mano fría.

Salimos al supermercado a comprar bocadillos y un monstruo apareció justo frente a nosotros. Yeonwoo se quedó paralizado...

Yeonhee respiró hondo, calmando su voz temblorosa. Cuando volvió a hablar, su voz sonó un poco más clara.



“Me escapé, dejando atrás a Yeonwoo.”

Sus palabras me atravesaron, nítidas y claras.

“¡Eso no es tu culpa...!”

“No digas que no es mi culpa”

Hace diez años, Yeonhee habría sido solo una adolescente. No fue su culpa haber huido de un monstruo a esa edad. Pero la voz de Yeonhee era firme.

No deberías decir eso. Es mi culpa. Cuando recuperé la consciencia, ni siquiera pude encontrar su cuerpo. Claro que no, llevaba medio día huyendo.

Cada sílaba estaba llena de dolor y de culpa.

No es tu culpa. Aunque te hubieras quedado, habrían muerto juntos. Menos mal que sobreviviste, Yeonhee.

Me tragué las palabras que me vinieron a la mente. Yeonhee probablemente ya lo sabía.

Pero el dolor a veces consumía toda razón. La culpa podía hacer que incluso las verdades obvias parecieran autojustificaciones.

Cualquier palabra torpe solo sería respondida con réplicas. No quería que Yeonhee se culpara de nuevo diciendo algo innecesario.

Cuando miro a Junyoung, me siento tranquilo. Verlo charlar a mi lado me hace sentir como si mi hermano estuviera vivo. Pero no debería sentirme así.

Su voz temblaba levemente, pero no la alzó. Tampoco lloró, abrumada por la emoción. Simplemente se ahogaba en la desesperación, en silencio, como si no quisiera que nadie la viera.

"Está bien."

Está bien. Todo está bien. Le tomé la mano y repetí esas palabras, esperando que la consolaran.

Pero su mano permaneció fría, incluso cuando salí de su habitación después de que ella dijo que quería descansar.

¿Podrá dormir esta noche?



Me preocupaba que pasara la noche dando vueltas en la cama, acosada por pensamientos negativos. Probablemente lo haría. Acababa de visitar la tumba de su hermano, y hoy había sido un día emocionalmente agotador.

Suspiré profundamente mientras caminaba por el pasillo, con el ánimo decaído. La historia que había escuchado después de tanto tiempo me trajo recuerdos de mis padres.

El día que murió el hermano de Yeonhee también fue el día en que perdí a mis padres.

'Yo también sobreviví huyendo sola.'

No perdí a mis padres justo delante de mí. Pero huí solo, dejando atrás la empresa de mis padres, que estaba en dirección a la Puerta.

No fui el único. Recordé a Junyoung, quien me atacó creyendo que era su hermano y luego lloró, diciendo que tenía miedo de morir aunque no fuera su verdadero hermano. Y la historia de Yoon Jinwoo y su antiguo maestro de gremio.

Tal vez todos los que sobrevivieron a este mundo huyeron, dejando algo valioso atrás.

—Pero no creo haber hecho nada malo. Ya no.

Pero Yeonhee no podía pensar de esa manera.

Caminaba cabizbajo cuando, de repente, una larga sombra me cubrió. La persona que la proyectaba no pasó de largo y se detuvo frente a mí. Levanté la vista.

"Te ves sombrío."

Una voz baja me habló. Ki Yoo-sung me miraba fijamente.

